



La CPI semaine après semaine

8 mars 2010 #24



Situation en République centrafricaine

Dans l'affaire *Le Procureur c. Jean-Pierre Bemba Gombo*, la seule actuellement en cours d'examen dans le cadre de cette situation, la Chambre préliminaire II a, le 15 juin 2009, confirmé deux charges de crimes contre l'humanité et trois charges de crimes de guerre, et a renvoyé l'accusé pour être jugé devant une Chambre de première instance.

Décisions adoptées entre le 1 et le 5 mars 2010

Affaire Bemba

Redacted version of "Decision on the 'Observations of the Victims and Witnesses Unit on the re-classification of ICC-01/05-01/08-72-Conf with two confidential Annexes and ICC-01/05-01/08-95-Conf" (ICC-01/05-01/08-676-Conf)

Rendue par la Chambre de première instance III, le 3 mars 2010

Corrigendum to the "Order requesting the parties and participants' observations regarding the review of the detention of Mr Jean-Pierre Bemba Gombo pursuant to Rule 118(2) of the Rules of Procedure and Evidence"

Rendue par la Chambre de première instance III, le 3 mars 2010

Order granting the prosecution's application for an extension of time limit pursuant to Regulation 35 of the Regulations of the Court

Rendue par la Chambre de première instance III, le 5 mars 2010

Situation au Darfour, Soudan

Dans la situation au Darfour (Soudan), la Chambre préliminaire I est actuellement saisie de trois affaires : *Le Procureur c. Ahmad Muhammad Harun* (« Ahmad Harun ») et *Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman* (« Ali Kushayb »), *Le Procureur c. Omar Hassan Ahmad Al Bashir* et *Le Procureur c. Bahar Idriss Abu Garda*. Trois mandats d'arrêt ont été délivrés par la Chambre préliminaire I à l'encontre de Harun, Kushayb et Al Bashir pour des charges de crimes contre l'humanité et de crimes de guerre. Les trois suspects sont actuellement en fuite. Une citation à comparaître a été adressée à Abu Garda, qui a comparu volontairement devant la Chambre le 18 mai 2009. Le suspect n'est pas détenu par la CPI. Après l'audience de confirmation d charges, le 8 février 2010, la Chambre préliminaire I a refusé de confirmer les charges.

Décisions adoptées entre le 1 et le 5 mars 2010

Affaire Abu Garda

Decision inviting the Prosecutor to respond to the Defence Application under regulation 35 of the Regulations of the Court

Rendue par la Chambre préliminaire I, le 4 mars 2010

Liens utiles

Les procédures se déroulant dans la salle d'audience peuvent être suivies sur le site internet de la CPI : **www.icc-cpi.int**

Vous pouvez également consulter le **calendrier des audiences**.

Des résumés audiovisuels sont disponibles sur **notre chaîne Youtube**.

Evénements

La Cour pénale internationale et le cabinet danois *schmidt hammer lassen architects* signent le contrat de construction des locaux permanents



La Cour pénale internationale (CPI) a rendu public le plan de ses locaux permanents après avoir signé le contrat portant sur la construction du nouveau complexe avec le cabinet danois *schmidt hammer lassen architects*. Le nouveau siège de la CPI devrait ouvrir ses portes en 2015.

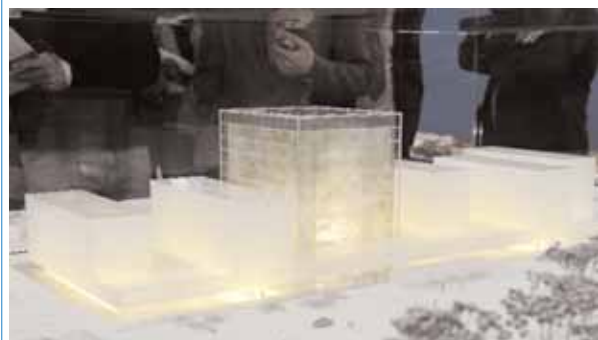
L'année dernière, un jury international a sélectionné trois cabinets d'architectes parmi 171 candidatures. Le projet de *schmidt hammer lassen architects* répond à tous les critères de la CPI, en termes de conception, de durabilité, de fonctionnalité et de coûts.

Selon le rapport du jury, l'ensemble sculptural aux tours carrées dotera la ville d'une image architecturale percutante tout en s'intégrant harmonieusement au paysage. Le Greffier de la CPI, Mme Silvana Arbia, qui a signé le contrat au nom de la Cour, a déclaré au cours d'une conférence de presse : « le plan choisi montre un lieu sûr reflétant les valeurs essentielles de la CPI, à savoir l'universalité, l'ouverture, la transparence, la pluralité et l'indépendance. Un immeuble qui incorpore ces valeurs et, en même temps, s'intègre dans son environnement naturel transmettra un sentiment d'harmonie et de paix ». À la fois sobre, innovant et respectueux de l'environnement, ce projet reflète les idéaux culturels de la CPI, véhiculant un message de pluralité, de solidité et de transparence ». La CPI restera dans ses locaux provisoires jusqu'à ce que le nouveau siège soit prêt à l'accueillir.

Le nouveau complexe sera situé à la lisière de la ville et à deux pas de la mer du Nord. L'idée maîtresse était d'inscrire une composition sculpturale dans les vagues de dunes et de construire un ensemble qui reflète le prestige et l'autorité de la Cour tout en gardant une dimension humaine. La silhouette du complexe qui se détache sur l'horizon évoque le contour des dunes environnantes.



Les nouveaux locaux comprendront une tour et cinq bâtiments, qui renfermeront respectivement les salles d'audience et les bureaux, avec, au rez-de-chaussée, un espace public agrémenté d'un miroir d'eau et de jardins. L'architecte n'a ménagé aucun effort pour



assurer la durabilité et l'intégration urbaine de l'ensemble. « Le site, à la jonction des dunes et de la ville, offrait incontestablement de grandes possibilités. Nous avons opté pour un ensemble compact, occupant peu d'espace au sol, afin de restituer le paysage à la ville », a expliqué Bjarne Hammer, associé fondateur et directeur artistique de *schmidt hammer lassen architects*. « Pour les victimes, leurs familles et le monde entier, le siège de la Cour doit inspirer respect, confiance, espoir et, plus encore, foi en la justice. La CPI ne saurait se satisfaire d'un édifice anodin ; son siège doit être digne des valeurs qu'elle incarne et du crédit dont elle jouit ».

Le projet sera financé par les Etats parties au Statut de Rome. En leur qualité d'Etat hôte, les Pays Bas ont offert le terrain, consenti un prêt et organisé le concours d'architecture.

Le projet sera complètement achevé en 2012, après quoi les travaux pourront commencer. La CPI devrait pouvoir s'installer dans ses nouveaux locaux en 2015.

À propos de la CPI

La CPI est la seule cour internationale permanente dont la mission est de venir à bout de l'impunité s'agissant des crimes les plus graves touchant l'ensemble de la communauté internationale, à savoir le génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, et de contribuer à les prévenir.

À propos de *schmidt hammer lassen architects*

Schmidt hammer lassen architects est un des cabinets d'architecture scandinaves les plus réputés et primés, bien connu pour sa conception novatrice et durable de l'architecture. Fondé en 1986, le cabinet a des bureaux à Aarhus, Copenhague, Londres, Oslo et Shanghai. Parmi ses réalisations, on compte la prestigieuse extension de la Bibliothèque royale à Copenhague, la bibliothèque universitaire d'Aberdeen en Écosse, le Hörsaalzentrum de l'Université technique de Rhénanie Westphalie à Aix la Chapelle et l'Amazon Court à Prague. Pour tout autre renseignement, veuillez consulter le site Web de *schmidt hammer lassen architects* : www.shl.dk.

[Photos du plan architectural](#)

[Vidéo de la présentation du projet - Anglais](#)

[Fiche d'information sur les locaux permanents de la CPI](#)

[Fiche d'information « La CPI en un coup d'œil »](#)

[Fiche d'information « La Cour aujourd'hui »](#)

Interagir avec les communautés

La Cour pénale internationale poursuit sa campagne d'information et de sensibilisation à l'intérieur du territoire de la République centrafricaine

L'Unité de la sensibilisation s'est rendue dans la localité de Sibut (préfecture de la Kémo) pour rencontrer les autorités locales, les représentants des différentes confessions religieuses, les groupes de femmes ainsi que les représentants du secteur associatif.



L'équipe de la sensibilisation anime une session d'information sur le fonctionnement et les activités de la Cour pénale internationale à Sibut (Préfecture de la Kémo) ©ICC-CPI

Pour environ un tiers des participants, c'était la première fois qu'ils entendaient parler de la CPI. De nombreuses questions posées par le public ont ainsi porté sur le mandat et le fonctionnement de la Cour, notamment en ce qui concerne son indépendance. L'opportunité que le Statut de Rome offre aux victimes pour participer aux procédures et pour demander réparation a également suscité beaucoup d'intérêt de la part des différentes entités s'étant mobilisées pour l'occasion.

Deux sessions de sensibilisation ont ainsi été organisées dans la journée du mercredi 24 février dans les locaux du Ministère des Affaires sociales à Sibut. Un total de 125 personnes a pris part à ces activités. Ces premières rencontres visaient à expliquer aux autorités et aux principaux représentants de la société civile de Sibut les grands principes régissant la Cour pénale internationale (CPI), ainsi que leur donner des informations sur l'avancée des procédures dans l'affaire *Le Procureur c. Jean-Pierre Bemba Gombo*.

Les fonctionnaires de la Cour reviendront d'ici quelques semaines dans la localité de Sibut pour organiser une session d'information et de sensibilisation ouverte au grand public.

Calendrier

MARS 2010						
lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
08 Conférence de presse à propos des locaux permanents de la CPI	09	10	11	12	13	14

Calendrier

MARS 2010

lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
Huitième session de l'Assemblée des États parties à New York (reprise)						
29	30	31				

APRIL 2010

			01	02	03	04
--	--	--	----	----	----	----

Événements futurs :

31 mai - 11 juin : Première Conférence de révision du Statut de Rome

Le calendrier est susceptible de changements de dernière minute.